

柏商工会議所

商工

かしわ

10/1

2023 #635

かしわのヒト、かしわのミセ、かしわのミライ。

商工かしわ
第635号/令和5年10月1日(日)

目次

- 日本商工会議所永年勤続30年表彰 P2
- かしわ市場まつり P3
- 小規模事業者持続化補助金の採択者発表 P4
- 労働保険事務委託 P5
- 柏の景気情報 P6
- ChatGPTセミナー P6
- ミライ・カンパニー P7
- お知り合いの事業所をご紹介ください! P8

柏商工会議所
〒277-0011 柏市東上町7-18 ☎04-7162-3311
☎04-7162-3322 発行人:高橋直資

会議所を活用して、自社を成長させよう!

会員増強キャンペーン実施中!



スキルアップ X 人脈づくり

セミナー / 業種別部会活動 / 青年部 / 女性会

経営支援



かしわ経営力向上支援
事業承継/専門家相談
マル経融資/各種補助金

創業支援



かしわ創業塾
個人事業の経理
人材採用支援

販路開拓



商圏分析サービス/ザ・ビジネスモール
商工かしわ広告掲載
大型店や展示会への共同出店

福利厚生



共済・保険
優良従業員表彰式

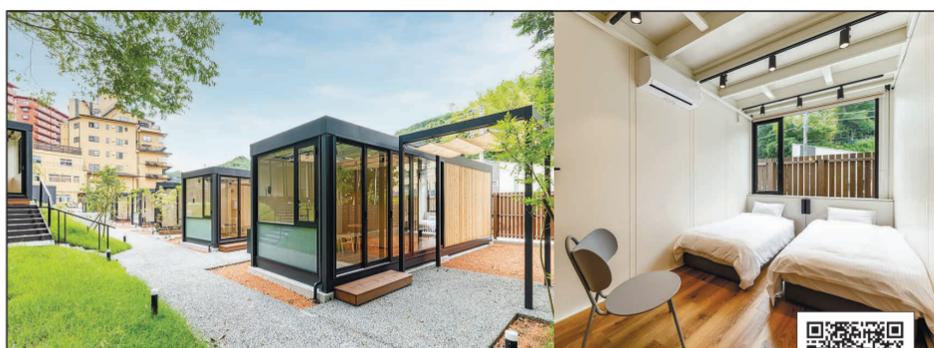
お気軽にお問い合わせください >>> TEL.04-7162-3311 キャンペーン詳細は8Pへ



ORCHID 株式会社
オーキッド

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号
http://www.orchid-estate.ne.jp e-mail info@orchid-estate.ne.jp

賃貸から
不動産売買・活用まで
ご相談下さい。



モバイルスペース施工例 【宿泊施設】

MOBILE SPACE by 三協フロンテア 千葉県柏市新十余二5番地



詳しい情報はこちら

10月の行事予定



- 10/1(日) 第18期かしわ創業塾②
- 10/2(月) 会員親睦ゴルフ大会
- 10/4(水) かしわ道場プロモーション強化塾⑤
- 10/6(金) 提言委員会市内視察研修
- 10/10(火) 初めての経理・クラウド会計活用セミナー
- 10/11(水) かしわ道場プロモーション強化塾・個別相談会①
- 10/12(木) 青年部例会
- 10/13(金) 生産性向上支援訓練マネジメントセミナー
- 10/15(日) 第18期かしわ創業塾③
- 10/17(火) 初めての経理・クラウド会計活用セミナー
- 10/18(水) かしわ道場プロモーション強化塾・個別相談会②
- 10/18(水) かしわ道場プロモーション強化塾⑥
- 10/19(木) 税務相談
- 10/19(木) 金融保険業部会常任委員会・セミナー
- 10/19(木)~20(金) 建設業部会視察研修会
- 10/22(日) 第229回珠算検定試験
- 10/24(火) 経営審議会、正副会頭・部会長・委員長会議、常議員会
- 10/24(火) 初めての経理・クラウド会計活用セミナー
- 10/25(水)~26(木) 商業第3部会視察研修会
- 10/26(木) 法務・医療・教育部会 施設見学会
- 10/27(金) 優良従業員表彰式
- 10/29(日) 第18期かしわ創業塾④



報告

日本商工会議所 永年勤続30年表彰



商工会議所の現職の議員(個人)として就任期間が満30年に達した方を表彰する日本商工会議所永年勤続表彰を、当所の平井克己議員(事業所名:株式会社千成屋代表取締役)が受賞しました。



議員とは、自社の企業活動を通じて地域経済発展のために商工会議所活動に主体的に参画されている方々です。

報告

柏商工会議所 新規加入会員の集い開催報告

9月13日(水)に当所の新規加入会員の集いを開催しました。第1部スクール部門では、株式会社からだところ研究所ビゴラス80の藤崎様に当所の活用事例を発表いただき、続いて青年部・女性会をご紹介。第2部交流部門では、グループディスカッションによる意見交換会を行い、交流を深めていただきました。

■ 参加事業所 (五十音順・法人形態は略称で記載しております)

アマナ鍼灸整体院/アールプラス行政書士事務所/(株)A・バルーンスタジオ/荻野あやみ翻訳事務所/おそうじ革命 柏駅東口店/おそうじ・かたづけサポート.com/カメイ(株)千葉支店/(株)からだところ研究所 ビゴラス80/(株)J-Proze/直誠工業(株)/パテントドローイングサービス/プロダクトエンジニア/ペットシッターこまちや/ポーラ ザ ビューティ イオンモール柏/Life Design Plus

参加事業所の声

- ・色々な事業のお話を聞くことが出来て、とても楽しかったです。
- ・新しく人生が広がるようで楽しいです。
- ・様々な業種のみなさまとお話ができて、有意義な時間でした。

その他多数の事業所からご好評をいただきました。



報告

第521回 常議員会を開催

9月26日(火)、第521回常議員会を開催しました。

審議事項

第一号議案

会員事業所の従業員表彰規則に基づく被表彰者の審査について

第二号議案

新規加入会員の承認について



原案どおり承認されました。18事業所の加入が承認され、総会員数は3,954事業所になりました。

続いて部会活動、委員会活動等の報告を行いました。

安心・安全な暮らしを提供する企業

地下排水工網状管布設状況

(グラウンドの水はけをよくするための工事です。)



皆様のご理解、ご協力をお願いいたします。

ISO9001:2015認証取得 舗装工事・土木工事

日進建設株式会社
 柏市篠籠田1458-12
 TEL 04-7144-0017
 FAX 04-7146-0738

中古パソコン販売

アピエ1階特設売り場で販売中

SSDで高速化した再生ノートパソコンが 1台9800円~ (保障有)

初期設定済み・WPS Office搭載



株式会社再木もん
 〒300-2337 茨城県つくばみらい市 谷井田2221

ノートパソコン 無料引き取り実施中!!

Apie
 アピエ 専門店舗
 駐車場1000台あり
 柏駅東口よりシャトルバス運行中
 〒277-0872 柏市十倉二249-5
 マルハン柏店クラフトオープン!!

NANOTEC GROUP



NSC株式会社は、お客様にとって最適な経理・管理・総務業務全般のアウトソーシングを提供します。

NSC株式会社

柏市柏インター南4-6
 ナノテクノプラザ
 TEL 04-7135-6185

部会・委員会活動



青年部9月例会報告

青年部では9月14日(木)、45周年実行委員会(門井大和委員長)担当で、9月例会「情熱を未来へ! 柏YEGのビジョンを知る!」を柏商工会議所で開催。青年部がどのようなビジョンを持つべきか、それをどのように策定し、またそれが何をもたらすのかを皆で理解するため、中期ビジョンについてより深く考察し、会社での実例やアンケートの結果も共有し、議論しました。全員がそのプロセスに参加し、自らの情熱とともに青年部の未来を形成するための基礎を築く例会になりました。



柏商工会議所
青年部HP



9月活動報告

女性会では、9月7日(木)に商業第2部会と視察交流会を行い、展望列車634型東武スカイツリートレインに乗り、あしががフラワパークやココファーム・ワイナリーを視察しました。

ココファーム・ワイナリーは、ブドウ栽培やワイン造りの作業の一部を、知的障がい者の支援施設「こころみ学園」に業務委託して運営している場所で、ブドウ畑は平均斜度38度、上の方は傾斜42度という山の急斜面にあり、人間の手で行う地道で丁寧な農作業が上質なワインを造り出していると肌で感じました。

コミュニケーションを大事にし「丁寧」に一つ一つの取組みを重ねていることが伝わり、大変有意義な視察交流会となりました。



柏商工会議所
女性会HP



かしわ市場まつり

2023

スノーマシーンでの降雪ショーやこどもわくわく広場(射的、さわがに釣り、金魚すくい)などのイベント

時 10月22日(日) 8時~13時 雨天決行・荒天中止

所 柏市公設総合地方卸売市場(柏市若柴69-1)

※駐車場はございません。公共交通機関又は柏駅西口から無料シャトルバスをご利用ください。

内容

- ・水産物及び花きの販売
- ・卸売業者3社によるおたのしみ抽選会
- ・お魚割引券(1,000円券)の配布抽選会
- ・市場の食事「模擬店」などの出店
- ・福島県の水産物及び果実の販売(福島復興支援)

詳細はこちら



主催 かしわ市場まつり2023実行委員会

委員長: 塩澤猛(東京シティ青果(株)千葉支社柏市場)

問 かしわ市場まつり実行委員会 ☎04-7131-2620



無料
です!

要予約 非会員も可

柏商工会議所経営相談室

専門家による相談

▶ 税務... 11月15日(水) 千葉県税理士会柏支部

相談者と
日程調整

▶ 法律... 弁護士: 木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎・守屋智章

▶ 経営... 中小企業診断士: 大橋唯男・細野眞・大矢たかし・石井伸暁

▶ 労務... 特定社会保険労務士: 大村文江・川村由里子

▶ メンタルヘルス・ストレスチェック... 日本産業カウンセラー協会 東関東支部

▶ 特許... 弁理士: 木船英雄

▶ 国際化... 相談員: 杉下初男・山口正路

▶ 個店Webマーケティング... ITコーディネータ: 谷内剛

▶ 許認可... 行政書士: 杉下初男

問 経営支援課 ☎04-7162-3305



魚の北辰

【鮮魚専門販売店】

● 柏高島屋 本館 地下1階

☎04-7128-6511

● テラスモール松戸店

☎047-309-7770

【飲食店】

● 和食会席 漁師の里

(柏の葉キャンパス駅前) ☎04-7132-5711

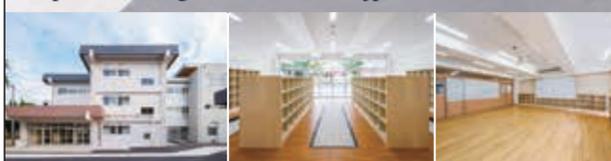
詳しくは魚の北辰を検索して、HPをご覧ください。

柏市立田中小学校 長寿命化改良工事



☎0120-32-8820

https://www.ogura-kensetsu.co.jp



つながる、ひと、まち。

倉小倉建設株式会社

家族葬
一日葬
社葬

柏商工会議所
会員様対応



まずは、
ご相談下さい!

従業員様にも
特別価格で対応いたします。



イオンライフ株式会社・株式会社ロコエスト、アンケート協力



てんらい
セレモニー天来

セレモニー天来

北柏ホール

天来の家族葬ハウス柏沼南

ウイングホール柏斎場

24時間365日受付中

☎0120-343-444

相談

会員のみ

事業資金の相談は、柏商工会議所へ

マル経融資とは商工会議所の推薦により、日本政策金融公庫から事業資金の融資を受けられるものです。

新型コロナウイルス対策マル経は、令和6年3月末まで延長されました。
※令和5年9月1日現在の情報

【次の①～⑤の要件を満たす事業所が利用できます】

- ①従業員数が商業・サービス業は5人以下の個人と法人。製造業・その他は20人以下の個人と法人。
 - ②柏商工会議所の経営指導を6ヶ月以上受けている事業所。
 - ③最近1年以上柏市内で同一事業を継続して行っている事業所。
 - ④日本政策金融公庫が融資の対象としている業種。
 - ⑤所得税・法人税・住民税・事業税等を完納していること。
- ※商工会議所の推薦が必要。ほかにも要件があります。



■マル経融資(小規模事業者経営改善資金融資)

・商工会議所の経営指導を受けた小規模事業者が経営改善に必要な資金を無担保・無保証人で利用できる融資 ※利子補給あり

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	2,000万円	
返済期間 (据置期間)	7年以内 (1年以内)	10年以内 (2年以内)
利率(年)	1.25% 柏市の利子補給適用で5年間実質金利1.0%	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

■新型コロナウイルス対応マル経融資(令和6年3月31日まで)

・上記に加え、新型コロナウイルスの影響により最近1ヶ月の売上高がまたは過去6ヶ月(最近1ヶ月を含みます。)の平均売上高が前5年のいずれかの年と比較して5%以上減少している。または、これと同様の状況にある方

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	通常、マル経融資+別枠1,000万円以内	
返済期間 (据置期間)	20年以内 (5年以内)	20年以内 (5年以内)
利率(年)	通常のマル経融資利率から当初3年間は▲0.5%引下げ。 柏市の利子補給適用で残り2年間実質金利1% *一定の要件あり	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

〈申込み・問合せ〉

詳細は、柏商工会議所中小企業相談所へ ☎04-7167-3305

※どちらの融資も、審査の結果、ご希望に添えないこともあります。

支援

小規模事業者持続化補助金 柏商工会議所の支援先12社が採択

地域の雇用や産業を支える小規模事業者等の地道な販路開拓等の取り組みや、生産性向上の取り組みを支援する小規模事業者持続化補助金の採択者が発表されました(第12回公募分)。

当所の助言等を受けて事業計画書を作成した12事業所が採択されました。

事業者名	補助事業で行う事業名
片野司法書士事務所	HP・リスティング広告・地域新聞・パンフレットによる集客強化
2階のクラフトビール屋 つむぎ	顧客体験価値の向上を通じた顧客開拓
Macco	副業、リスクリಂಗしたい人に向けたオンライン靴作りスクール
SA中小企業支援事務所	中小企業が納得して最期を迎えられる終活支援サービスの開発
(株)ject	美容整体+血管年齢の若返りで健康寿命の長寿化を
Cuna鍼灸整骨院	超音波画像観察装置を用いた運動療法の販路開拓
こまちや	ペットシッター(ペットのお世話代行)事業
(株)エドギフト	新規顧客獲得のためのEC・広告改善、及び新規事業のための検証
サン・グリーン(株)	マスク・オフ時代を見据えたホワイトニングサロン事業の拡大
光ヶ丘造園	葬儀用生花販売&遺体安置施設の新設!新サービスで販路開拓!
ピッツア・マミーサ	オリジナルのピザとケーキのテイクアウト販売増に向け設備増強
(株)ミヤウェルネス	健康食品の自社ブランド開発及び店舗への顧客集客事業

※法人形態は略称で記載しております。

支援

非会員も可

事業承継出張個別相談会

要予約

当所では、事業承継に関わるさまざまな課題解決を支援する公的相談窓口である千葉県事業承継・引継ぎ支援センターによる出張個別相談会を開催しています。

時 10月11日(水)、11月8日(水)、12月13日(水)、令和6年1月10日(水)

各日 10時～16時

※日程は変更になる場合もあります。

所 柏商工会議所 ※公共交通機関のご利用を

対 東葛地域の事業者

費 無料

申 相談は完全予約制

開催日の1週間前までに予約を

問 経営支援課 ☎04-7162-3305



ISO9001・27001

CO₂削減 限りない挑戦

清掃

空調工事

設備管理

リニューアル

ダイキン空調 代理店
東葉ビル管理株式会社

柏市北柏 3-5-1 TEL 04-7163-0001



ファミリかしわ(柏駅東口)

URL <http://www.f-kashiwa.com>

4・5階の ご案内

★4階

銀座山野楽器
ヤマミュージックセンター柏駅前

☆☆☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆☆☆

★5階

生花教室
ミヨシフラワー生花教室

☆☆☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆☆☆

インボイス制度、電子帳簿保存法対応の苦労を最小限に

手作業とコストが増えてしまいます。

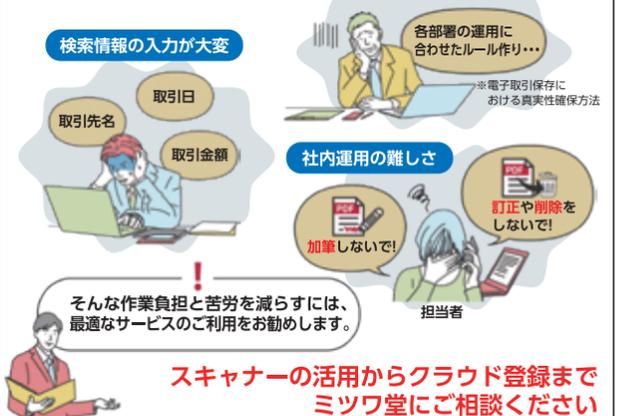
事務処理規定の作成*

検索情報の入力が大変

取引日

取引先名

取引金額



そんな作業負担と苦労を減らすには、
最適なサービスのご利用をお勧めします。

ミツワ堂

http://www.mitsuwadou.co.jp

本社営業部 柏市柏 931-12 ☎7166-7151 小売部 柏市柏 3-6-5 ☎7164-6431
銚子 ☎0479-24-0789 成田 ☎0479-73-6110

労務

ご利用ください **柏商工会議所の労働保険事務委託**

会員の方

労働保険には、保険料の申告・納付手続きや雇用保険の被保険者に関する手続き(労働者の入社、退職に伴う届出等)等、様々な手続きがあります。当所の労働保険事務組合は、これらの事務処理を事業主に代わって行う厚生労働大臣の認可を受けた団体です。事務委託する事業所ならではのメリットもありますので、ぜひご利用ください。

▼労働保険(パート・アルバイトを含む従業員を雇用した場合に必ず加入)

仕事中にケガをしたり、通勤途中に事故にあたりした場合、労働者に対して必要な保険給付が行われます。万一死亡した場合、遺族に保険給付が行われます。

▼雇用保険(31日以上継続雇用かつ、週20時間以上の就労で加入義務)

もし失業した場合に、労働者の生活及び雇用安定と就職促進のため、再就職するまでの一定期間、保険金(失業給付)が支給されます。また、育児休業や介護休業、教育訓練を受けた場合に必要な給付金が支給されます。

▼事務委託のメリット

- ①労働保険料の申告・納付等の事務負担軽減
- ②事業主や役員、家族従業員が労災保険に特別加入できる
- ③労働保険料を金額に関係なく、分割納付(3回)できる

☎ 経営支援課 ☎04-7162-3305



預金残高をご確認ください

令和5年度 労働保険料等の口座振替(第2期)は、
令和5年11月1日(水)です。
あらかじめ預金残高のご確認をお願いいたします。

支援

《柏市受託事業》
専門家が個別相談実施中

当所では、新型コロナウイルス感染症や最低賃金引上げ、デジタル化、インボイス制度導入、エネルギーその他の価格高騰等事業環境変化による影響を受ける市内の中小・小規模事業者を対象に、専門家による総合相談会を実施しています。

新型コロナウイルスの影響が長期化する中、事業継続のための課題やウィズコロナ・アフターコロナ時代に向けた戦略と事業計画の策定、販路開拓など、さまざまな経営相談のほか、補助金の電子申請サポートも行います。なお、相談には事前予約が必要です。

時 原則として毎週木曜日 10時~16時 ※相談時間は1件1時間程度

所 柏商工会議所 1階 相談室 対 市内中小企業者(小規模事業者を含む)

相談員 中小企業診断士

相談内容 経営相談、事業計画策定支援、持続化・再構築補助金の電子申請サポート等

相談料 無料 予約 振興課 ☎04-7162-3305



募集

『商工かしわ』に **広告**を掲載しませんか?

会員の方

商工かしわは、会員事業所へ約4,000部、一般世帯へ新聞折り込みで約30,000部を配布しております。

1枠44,000円~(税込)、半枠22,000円~(税込)掲載できます。折込広告はA4サイズ1枚15円~(税別)で折り込み可能です。

※折込広告は、会員事業所への配布のみです。

事業所や新商品・サービスのアピール、販路開拓や販売促進に商工かしわの広告枠・折込広告をお役立てください。

☎ 総務課 ☎04-7162-3325 (担当:長田)

オサダ



クロスワード
お便りコーナー

こちらのコーナーでは、読者より届いた本紙の感想などを紹介します

- 手賀沼の花火が4年ぶりに夏の夜空を彩りました。リアルでもきれいでしたが、表紙の写真も美しいです。
- 手賀沼花火大会、楽しかった。きれいだった。

夏の暑さをひととき忘れた。協賛者一覧を見て、いつも利用するお店などの名前を見ると、これからも利用しようって思います。

- 協賛者一覧を見て、これだけたくさんの方々のおかげで、今年も久しぶりの花火が楽しめたんだなあと感じました。感謝感謝ですね!
- 手賀沼花火大会に女性会の皆さんが出店した記事を読みました。来年はぜひ伺いたいと思いました。頑張ってください。
- 柏の景気情報を見て、企業が活発でないと思

が豊かにならないのかなと感じました。

- 柏まつりや手賀沼花火大会といった柏市全体で盛り上がるものはいいですね。どこかの通りだけがにぎわうのではなく、駅前通りを中心に各地域で賑わいが生まれてほしいです。
- 手賀沼花火大会の記事を見て、久しぶりの開催に感激しました。まだまだコロナから回復しない中、空を見上げて笑顔になる、そしてきれいと思をあげられたことに感謝。

創業 明治20年/SINCE 1887 助川工務店のリフォーム

ドリームリビング
Dream REFORM Living

助川工務店 SUKEGAWA CO., LTD.
☎04-7163-1011 (代) <https://www.sukegawanet.com>

x Crossword x

コレ **解けます** か?
商工かしわ Quiz



リストから漢字を選び、空マスに埋めクロスワードを完成させ、A~Cのマスに入る漢字でできる三文字熟語は?
※ひとつの文字は1回しか使えません。

	覧			茄
			鳥	C
A		人		闘
	容		競	場
剣		水		外
B	吹			古

リスト

技	焼	一	子	株
泳	山	内	格	色
思	千	案		

【景品】
図書カードを
5名様にプレゼント!

【応募締切】
10月13日(金)必着

ハガキに、下記情報を記載の上 〒277-0011 柏市東上町7-18「柏商工会議所 商工かしわクイズ係り」までお送りください。
①クイズの答え ②興味を持った記事・感想など
③応募者情報(郵便番号・住所・氏名)

答:

★9月号の答え「十五夜」

京葉ガスのおまかせ防災 **そなサポ**

期限をお知らせ おいしく管理

京葉ガス株式会社 TEL.047-710-9755
お客さまサービス部、東葛支社、お客さまサービスグループ
受付時間 9:00~17:00 (土曜日・日曜日・祝日を除く)

市内156事業所・組合に調査

8月

柏の景気情報



当所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。
 回答期間=令和5年8月18日~令和5年9月4日
 調査対象=市内156事業所・組合(回答数88)
 全業種に共通して、材料費や人件費・エネルギーコスト上昇で利益圧迫の状況が続いている。コスト増加分を売価へ転嫁する動きが徐々に浸透してきているものの、長期化する物価上昇により先行き不安の声が聞かれる。

8月の全産業合計のDI値(前年同月比ベース、以下同じ)は、▲18.3(前月水準▲6.8)となり、マイナス幅が11.5ポイント拡大した。

「DI」とは… 売上、採算、業況などを示す景況判断指数

DI = 「増加・好転などの回答割合」 - 「減少・悪化などの回答割合」

景気天気図

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲18.3	▲11.1	▲10.5	▲16.6	10.0
CCI-LOBO (全国の景気)	▲8.9	▲18.8	▲5.6	▲12.7	3.4

柏と全国の景気天気図



業種別トピックス

建設業

「工事受注額が高額になった反面、材料費や燃料費の高騰による打撃は大きい。協力業者からも必要経費として請求されるため、要求に応じなければ仕事を請けてもらえず受注額が増加しても利益は不変となってしまう」(塗装工事)
 「太陽光発電の設置により、余剰電力をEV自動車へ充電する計画を進めている」(一般土木建築工事)

製造業

「人手不足のため外注をフル活用しており、売上が上がるも利益がそれほど確保できていない」(一般産業用機械・装置製造)
 「利益確保のため仕入に工夫が必要である。社内5Sを進めて無駄をなくし働きやすい職場を目指す」(金属製品)
 「ユーザーの在庫調整で売上が減少し、数ヶ月続く予測で厳しい状況」(その他の鉄鋼業)

卸・小売業

「暑さや旅行などで買物客が減少。購買意欲は戻ってきており秋冬に期待」(その他の各種商品小売)
 「数年ぶりに制限のない夏季休暇となったが観光需要があまりないため、物販の売上は下がったイメージ。主原料の値上げ以外にも様々なものが値上がりし、決算まで黒字なのか赤字なのか分からなくなってきた」(食料卸売業)

サービス業

「書き入れ時期であるお盆のタイミングでの台風は、急な雷雨などが影響して客足は予想していたよりも少なかった」(飲食店)
 「9月から電気代の値上げにより電気料金が上昇する一方で、猛暑の影響により来場者は減少する状況」(ゴルフ練習場 ゴルフスクール運営)

【全国との比較】

全産業の合計DIは柏▲18.3対し、全国▲8.9で柏のほうがマイナス幅が9.4ポイント大きい

柏の業況DI値(前年同月比)の推移 ※DI=「好転」の回答割合-「悪化」の回答割合

	令和5年3月	4月	5月	6月	7月	8月	先行き見通し9月~11月
全産業	▲8.7	▲11.3	▲6.2	▲7.5	▲6.8	▲18.3	▲12.6
建設	▲20.0	▲25.0	▲20.8	▲10.0	▲30.4	▲11.1	11.1
製造	4.1	▲20.0	▲14.8	▲21.7	0.0	▲10.5	10.5
卸・小売	▲18.7	▲11.5	▲3.3	▲20.0	▲6.4	▲16.6	▲25.0
サービス	±0.0	11.7	26.6	30.0	13.3	10.0	▲10.0

募集

利用無料! 文章・ITが苦手な人も使えるAIで爆速販促

非会員も可

販促を効率化する ChatGPT セミナー

毎日SNSの投稿を考えるのが面倒…」「キャッチコピーをどうしたら…」日々の販促に文章はつきもの。そこで文章案を自動生成してくれるのがChatGPTです。

要件がまとまってなくてもアイデア出しからできるから便利! ITが苦手な方でも文字が打てれば利用できます。本講座では販促での使い方と、質問の仕方のコツを実践形式でお伝えします。全2回コースで開催します。

- ・1回目…ChatGPTの概要やリスクについて
- ・2回目…実践編(アカウント作成から、指示の仕方のコツまで)

時1回目:11月17日(金) 2回目:11月22日(水) 両日とも17時30分~20時
 所 柏商工会議所4F会議室 対 中小・小規模事業者(非会員問わず)
 師 マーケティング・プランナー 中小企業診断士 渡邊奈月 氏
 内 ChatGPTとは? ▶ChatGPTを使うときのポイント ▶SNSの投稿テーマを考えてもらおう・SNSの投稿文を考えてもらおう・店舗・商品紹介を考えてもらおう ▶販促で使う際の留意点等
 費 無料 定 先着20名 ※オンラインでの参加も可能です
 申 QRコードのGoogleフォームにてお申込みください。
 問 振興課 ☎04-7162-3305(担当:内海)



医療的ケア対応複合施設 すくすくハウス

2023年7月開所 (RC造2F/延床面積2,347.67㎡)



このまちで、これからも 地域のみなさまに支えられて半世紀
55th Since 1968
 広島建設 セナリオハウス 本社:千葉県柏市豊四季1004番地

TEL 04-7143-9111

夢、形にします 秋元印刷

動画制作 制作実績 ↓
 WEBデザイン
 映像ライブ配信
 らしく、楽しく。
京葉広告社
 TEL 04-7166-4411



2023
10.1

輝く未来に向かって活躍する会員企業をご紹介



申あげ処 しの
有限会社 エスクライム
代表取締役 篠 浩次 さん
柏市柏4-4-8 SKビル2F
☎ 04-7169-9494

インタビュー動画



柏商工会議所
YouTubeチャンネル
『ミライ・カンパニー』

創業25周年！親子で作る「しの」の味

1998年に創業し、柏に根ざして25年目を迎えた『申あげ処 しの』は、老若男女を問わず多くの方から愛される柏の名店です。新鮮で美味しい物を食べていただくことで、食材そのものの美味しさを再発見してもらいたいとの思いで、食材1つ1つにも手間を惜しみません。

また、お客様の食事のペースに合わせて、常にアツアツの串揚げを出すことを心がけています。

店内は、どこか懐かしいアットホームな雰囲気、週末にはお子様連れのお客様も多く来られるとのこと。一緒に厨房に立つ息子の真広さんと親子で作る「しの」の味をぜひお楽しみください。



青いテントが目印



仕事は素早く、丁寧に

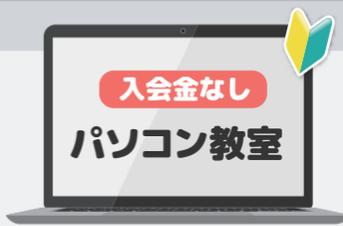


食材の美味しさ、再発見



豊富なメニューも魅力の1つに

詳細はインタビュー動画で!



一般も可

入室者募集

当所のパソコン教室は、手頃な価格かつ、自分のペースで学べ、分からないことは気軽に質問できると好評です。さらに当所会員事業所は、機器使用料300円が無料になります。

参加には
ご予約が必要です

▼パソコン教室の特徴

- ①パソコン動画による学習
- ②日程は自由に設定
- ③自分のペースで学べるので挫折しない
- ④受講回数も自分の予定に合わせて決定(月4回以上)
- ⑤年齢制限なし
- ⑥入会金なし、オリジナルテキスト無料
※教室維持費として別途1,400円(1カ月)
※全て税込み
- ⑦教室見学と説明会で納得した場合に入学
教室見学・説明会(無料)随時実施

費前払いの月謝制

受講料(50分)1,100円と機器使用料300円

当所会員は機器使用料が無料

時 月・木・土 9時～18時、火・水・金 9時～20時30分

間 ☎04-7157-3460

ご予約は /
お電話 または
QRコード から



パソコン教室の先生

関東三弁天

光明祭・白蛇公開

4年ぶりに光明祭を開催します。皆さんの願いを込めたるうそくに火を灯し、弁天様を照らしましょう。弁天様の御遣いである白蛇も公開します。ぜひご来山ください。



光明祭

10月22日(日)

13:00～17:00 白蛇公開
14:10～巫女の舞
14:30～富勢中学校吹奏楽部
15:00～流通経済大学付属柏高校 書道部
15:30～タイダンス他
16:00～歌手MICHIO

己巳の日特別祈禱

11月7日(火) 15:00～
今年最後の己巳の日です。
商売繁盛、金運・財運向上に御利益のある日です。25名様限定ですので、お早目にご予約下さい。

紅龍山 布施弁天 (東海寺)

☎ 04-7131-7317

柏市布施 1738

ホームページ www.fusebenten.com/

御祈禱の

お申込みは

こちらから



千葉県誕生150周年記念・JR京葉線 幕張豊砂駅 開業記念

木下大サーカス

Kinoshita Circus 121st anniversary

夢と勇気と感動の
奇跡のステージ!!

区分	おとな	子ども	大学専門学生
前売券	3,500円	2,000円	2,400円
当日券	4,000円	2,500円	2,800円

10月29日(土) 21日(日)

千葉県美浜区 イオンモール幕張新都心 幕張豊砂駅前 特設会場

☎: 木下大サーカス千葉幕張公演事務局 木下大サーカス 総務課
043(221)0045 (10/23まで) 043(273)0009 (10/24から)

e-mail: webmaster@kinoshita-circus.co.jp
https://www.kinoshita-circus.co.jp

柏サンド

第27回全国菓子大博覧会
観光庁長官賞受賞

ふわふわクリームに
やわらかピーナッツ
酸郁とした香りが広がります

柏高島屋店 04-7144-1111 (内線2135)
柏豊四季店 04-7197-2722
柏千代田店 04-7167-3553 (水曜日定休)

柏地区限定商品

出向・移籍の専門機関 求人と求職者の橋渡しをします

信頼と安心 無料 全国ネット 人材確保 雇用調整

60～70歳の方は個人での申し込みが可能 (条件あり)

公益財団法人 産業雇用安定センター 千葉事務所
TEL. 043-216-3670 (土・日・祝日は休業)
〒260-0045 千葉市中央区弁天1-15-3 (ロードシー千葉駅前ビル6階)
https://www.sangyokoyo.or.jp/

案内

会員のみ

事業承継マッチング支援

当所では、日本公庫松戸支店や千葉県事業承継・引継ぎ支援センターと連携して、後継者がいないことなどを理由に「事業を譲り渡したい」とお考えの方と、創業や事業拡大等に向けて「事業を譲り受けたい」とお考えの方をつなぐ、事業承継マッチング支援に取り組んでいます。

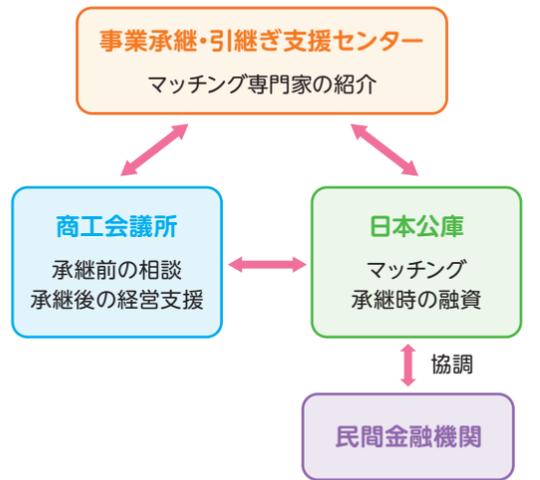
●事業承継マッチング支援の特徴

- ①小規模事業者の方のご利用が中心
- ②事業を受け継いで創業(継ぐスタ)される方も対象
- ③日本公庫の全国ネットワークを活用して幅広く譲受先、譲渡先を探します。
- ③専門担当者によるサポートと無料のサービス
- ④日本公庫において必要な資金ニーズに対し融資のご相談

●事業承継・引継ぎ支援センターとは

国が47都道府県に設置した公的相談窓口です。第三者承継(M&A)のためのマッチング及び成約に向けたサポートも無料で行っています。契約書類を作成する場合など、ご希望に応じて専門家をご紹介します。

《連携イメージ図》



問 経営支援課 ☎04-7162-3305

告知



拡大しました!!

非会員も可

作品募集!!

第3回 宣伝動画コンテスト開催

スマートフォンで撮影した自社の宣伝用の動画(最長15秒または最長45秒)のコンテストを実施します。自社の魅力、自社の商品、また柏の産品を活用して提供している等、自社を紹介する動画を募集し、当所ホームページにアップし広く周知します。そして、一般投票をもとに審査を行い上位3事業者を表彰、動画は柏駅東口の大型LEDビジョン、南口デジタルサイネージにて1か月間掲出します!! 第3回目となる今回は、初めて動画を制作する事業者に向けて最長15秒のショート動画も募集します。ぜひご応募ください。※応募にあたり注意事項・禁止事項があります。当所ホームページでご確認下さい。



応募受付・・・10月23日(月)～11月8日(水)
公開・投票・・・11月13日(月)～12月3日(日)
受賞者発表・・・12月11日(月) (予定)

- 対 応募資格・・・当所会員又は、柏市内の商工事業者
申 お申し込みは、shinko@kashiwa-cci.or.jp
問 振興課 ☎04-7162-3305 (担当:内海・佐藤)

会員募集!!

お知り合いの事業所を ご紹介ください!

会員のみ

当所では、10月を「会員増強月間」として活動しております。会員の皆様のお取引先やお知り合いの方で、まだ会員になっていない事業所がございましたら、ぜひご紹介ください。紹介者には御礼(商品券3,000円)を贈呈します。

ご紹介方法

- 連絡先 総務課 ☎04-7162-3325
- 新規会員ご紹介シートにご記入のうえFAXまたはご郵送ください。紹介シートは右記QRコードからダウンロードができます。



当所HP

御礼贈呈条件

※下記の条件を全て満たした場合が対象となります。

- 1 紹介者が当所会員であり、年会費等の未納がないこと
- 2 入会申込書が当所(総務課)で受理され、当所常議員会で入会が承認されること
- 3 初年度会費の入金が確認できること

問 総務課 ☎04-7162-3325 FAX 04-7162-3322



お詫びと訂正

商工かしわ9月号3ページの手賀沼花火大会協賛者一覧の記事にて誤りがありましたので、この場を借りて訂正させていただくとともに、謹んでお詫び申し上げます。

【誤】約 20,130,000万円 → 【正】約 20,130,000円

KASHIWA PLAZA HOTEL
柏プラザホテル

本館 沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。
無料(要予約)

ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,500円～
ダブルルーム	7,700円～
ツインルーム	9,900円～

Annex

本館 ☎04-7147-1111
Annex ☎04-7147-1115

